

**Cesar E. Chavez Middle School**  
**2012-13**  
**SCHOOL ACCOUNTABILITY REPORT CARD**

**Publicado durante 2013-14**

**Cesar E. Chavez  
Middle**

**Información de Contacto (año escolar 2013-14)**

161 South Plainsburg Rd.

Planada, CA 95365

(209) 382-0768

Director: Idefonso Nava, Principal

Contacto E-mail: [inava@planada.k12.ca.us](mailto:inava@planada.k12.ca.us)

Condado-District-School (CDS) 24658216120448  
Código:

**Planada Elementary**

**Información de Contacto (año escolar 2013-14)**

(209) 382-0756

[www.planada.k12.ca.us](http://www.planada.k12.ca.us)

Superintendent: Mr. Jose Gonzalez

Contacto E-mail: [jgonzalez@planada.k12.ca.us](mailto:jgonzalez@planada.k12.ca.us)



Todas las escuelas de California deben publicar un Informe de Rendición de Cuentas Escolar (conocido en inglés como SARC) conforme a la legislación estatal antes del 1 de febrero de cada año. El informe SARC contiene información sobre las condiciones y el rendimiento de cada escuela pública de California.

- Para obtener más información sobre los requisitos del informe SARC, visite la página web sobre el SARC que mantiene el Departamento de Educación de California (conocido en inglés como CDE) en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/sa/>.

- Si los padres y miembros de la comunidad desean recibir información adicional sobre la escuela, pueden comunicarse con el director o la oficina del distrito.

## I. Datos y acceso

### DataQuest

DataQuest es una herramienta de datos en línea que se encuentra en la página web sobre el DataQuest que mantiene el CDE en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/> y contiene información adicional sobre esta escuela, así como comparaciones de la escuela con respecto al distrito, al condado y al estado. Concretamente, DataQuest es un sistema dinámico que proporciona informes para el rendimiento de cuentas (por ejemplo, el Índice de Rendimiento Académico [API] estatal y el Progreso Anual Adecuado [AYP] federal), datos sobre las pruebas, matriculación, graduados de la preparatoria, estudiantes que abandonan sus estudios, inscripciones en cursos, personal y datos relacionados con los estudiantes de inglés como segunda lengua.

### Acceso a Internet

Se puede acceder a Internet en bibliotecas públicas y otros lugares accesibles al público (como la Biblioteca Estatal de California). Por lo general, las bibliotecas y otros lugares públicos permiten el acceso a Internet por orden de llegada. Otras restricciones de uso de Internet pueden incluir el horario de apertura, la cantidad de tiempo que se puede utilizar la computadora (según la disponibilidad), los tipos de software que están disponibles en la computadora y la capacidad para imprimir documentos.

### Más información

Para obtener más información acerca de los elementos y términos de los datos empleados en el SARC, consulte la guía Academic Performance Index Reports Information Guide 2012-13 (en español, Guía de los informes del Índice de Rendimiento Académico) que se encuentra en la página web sobre el API que mantiene el CDE en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/ap/>.

## II. Acerca de esta escuela

### Información de contacto del distrito (año escolar 2013-14)

Nombre del distrito	Planada Elementary
Número de teléfono	(209) 382-0756
Sitio web	<a href="http://www.planada.k12.ca.us">www.planada.k12.ca.us</a>
Superintendente	Mr. Jose Gonzalez
Dirección de correo electrónico	<a href="mailto:jgonzalez@planada.k12.ca.us">jgonzalez@planada.k12.ca.us</a>
Código Condado-Distrito-Escuela (CDS)	24658216120448

### Información de contacto de la escuela (año escolar 2013-14)

Nombre de la escuela	Cesar E. Chavez Middle
Calle	161 South Plainsburg Rd.
Ciudad, estado, código postal	Planada, CA 95365
Número de teléfono	(209) 382-0768
Director	Ildefonso Nava, Principal

Dirección de correo electrónico

inava@planada.k12.ca.us

### Misión y descripción de la escuela (año escolar 2012-13)

La misión de la Escuela Secundaria Cesar E. Chavez es preparar a los estudiantes para que se conviertan en ciudadanos productivos y estudiantes de por vida.

La visión de la Escuela Secundaria Cesar E. Chavez es de crear un ambiente de aprendizaje seguro, positivo y bien balanceado en el cual nuestros estudiantes son respetuosos y motivados para crear la oportunidad experimentar el éxito.

### Oportunidades de participación para los padres (año escolar 2012-13)

La comunidad entera del Distrito Escolar Primario Planada tiene bastantes oportunidades para que los padres participen en las actividades escolares. El Consejo Consultivo Escolar proporciona fondos y recursos para mejorar la escuela y a sus programas. La Escuela Secundaria Cesar E. Chavez también tiene un club activo (Booster) de padres que trabajan para proporcionarles a los estudiantes oportunidades y actividades. Los padres y la comunidad son invitados a participar y en asistir a los eventos anuales tales como talleres educativos, feria estudiantil de ciencias, casa abierta, producciones estudiantiles y una variedad de eventos atléticos.

## III. Rendimiento de los estudiantes

### Programa de Exámenes y Reportes Estandarizados

El Programa de Exámenes y Reportes Estandarizados (conocido en inglés como STAR) consta de varios elementos clave que incluyen:

- Pruebas de los Estándares Académicos de California (conocidas en inglés como CST), que incluyen Lengua y literatura en inglés (conocida en inglés como ELA) y Matemáticas de segundo a undécimo grado, Ciencias en quinto grado, octavo grado y de noveno a undécimo grado, e Historia y ciencias sociales en octavo grado y de noveno a undécimo grado.
- Prueba Modificada de la Evaluación Educativa de California (conocida en inglés como CMA), es una evaluación alternativa que se basa en estándares de logros modificados en Lengua y literatura en inglés (ELA) para el tercer al undécimo grado; Matemáticas para el tercer al séptimo grado, Álgebra I y Geometría; y Ciencias en el quinto y octavo grado y Ciencias naturales en el décimo grado. La prueba CMA está diseñada para evaluar a aquellos estudiantes cuyas discapacidades les impiden tener una competencia a su nivel de grado en una evaluación de los estándares de California con y sin adaptaciones.
- Prueba Alternativa de Rendimiento de California (conocida en inglés como CAPA), incluye Lengua y literatura en inglés (ELA) y Matemáticas en el segundo al undécimo grado, y Ciencias para el quinto, octavo y décimo grado. La prueba CAPA se aplica a aquellos estudiantes con discapacidades cognitivas considerables que les impiden hacer las Pruebas de los Estándares Académicos de California (conocidas en inglés como CST) con adaptaciones o modificaciones o la prueba CMA con adaptaciones.

Las evaluaciones del programa STAR muestran qué tan bien están desempeñándose los estudiantes con relación a los estándares de contenido académico del estado. En cada una de estas evaluaciones, las puntuaciones de los estudiantes se informan como niveles de rendimiento.

Para obtener información detallada sobre los resultados del programa STAR correspondientes a cada grado y nivel de rendimiento, incluyendo el porcentaje de estudiantes que no han sido evaluados, visite la página web sobre los resultados del programa STAR que mantiene el CDE en <http://star.cde.ca.gov>.

## Resultados de los exámenes y reportes estandarizados de todos los estudiantes - Comparación de tres años

Materia	Porcentaje de estudiantes que alcanzaron el nivel competente o avanzado (que satisface o supera los estándares del estado)								
	Escuela			Distrito			Estado		
	2010-11	2011-12	2012-13	2010-11	2011-12	2012-13	2010-11	2011-12	2012-13
Lengua y literatura en inglés	43%	48%	48%	41%	49%	48%	54%	56%	55%
Matemáticas	28%	40%	31%	48%	59%	53%	49%	50%	50%
Ciencias	58%	56%	59%	55%	56%	56%	57%	60%	59%
Historia y ciencias sociales	35%	24%	31%	35%	24%	31%	48%	49%	49%

Nota: las puntuaciones no se muestran cuando la cantidad de estudiantes que fueron examinados es de diez o menos, ya sea porque la cantidad de estudiantes en esta categoría es muy pequeña para obtener una precisión estadística o para proteger la privacidad de los estudiantes.

## Resultados de los exámenes y reportes estandarizados por grupo de estudiantes. Año más reciente

Grupo	Porcentaje de estudiantes que alcanzaron el nivel competente o avanzado			
	Lengua y literatura en inglés	Matemáticas	Ciencias	Historia y ciencias sociales
Todos los estudiantes en la agencia local de educación (conocida en inglés como LEA)	48%	53%	56%	31%
Todos los estudiantes en la escuela	48%	31%	59%	31%
Hombres	49%	33%	63%	35%
Mujeres	48%	29%	55%	27%
Negros o afroamericanos	N/A	N/A	N/A	N/A
Indígenas americanos o nativos de Alaska	N/A	N/A	N/A	N/A
Asiáticos	N/A	N/A	N/A	N/A
Filipinos	N/A	N/A	N/A	N/A
Hispanos o latinos	48%	30%	59%	31%
Nativos de Hawái u otra isla del Pacífico	N/A	N/A	N/A	N/A
Blancos	N/A	N/A	N/A	N/A
Dos o más razas	N/A	N/A	N/A	N/A
Estudiantes de escasos recursos socioeconómicos	46%	32%	59%	29%
Estudiantes de inglés como segunda lengua	18%	13%	24%	15%
Estudiantes con discapacidades	42%	29%	N/A	N/A
Estudiantes que reciben servicios de educación para inmigrantes	41%	30%	53%	20%

Nota: las puntuaciones no se muestran cuando la cantidad de estudiantes que fueron examinados es de diez o menos, ya sea porque la cantidad de estudiantes en esta categoría es muy pequeña para obtener una precisión estadística o para proteger la privacidad de los estudiantes.

## Examen de Egreso de la Preparatoria de California

El Examen de Egreso de la Preparatoria de California (conocido en inglés como CAHSEE) se utiliza principalmente como requisito de graduación. Sin embargo, los resultados de este examen en el décimo grado también se utilizan para determinar el porcentaje de estudiantes que alcanzaron tres niveles de competencia (no competente, competente o avanzado) en Lengua y literatura en inglés (ELA) y Matemáticas con el fin de calcular las asignaciones del Progreso Anual Adecuado (AYP) requeridas por la ley federal ESEA, también conocida como NCLB.

Para obtener información detallada sobre los resultados del examen CAHSEE, visite la página web sobre el examen CAHSEE que mantiene el CDE en <http://cahsee.cde.ca.gov/>.

## Resultados del Examen de Aptitud Física de California (año escolar 2012-13)

El Examen de Aptitud Física de California (conocido en inglés como PFT) se aplica a los estudiantes de quinto, séptimo y noveno grado únicamente. Esta tabla indica el porcentaje de estudiantes por grado que alcanzaron los estándares de aptitud física correspondiente al periodo de prueba más reciente. Si desea información detallada sobre este examen y comparaciones de los resultados del examen de la escuela con los niveles del distrito y del estado, visite la página web titulada Physical Fitness Testing (en español, Exámenes de aptitud física) que mantiene el CDE en <http://www.cde.ca.gov/ta/tg/pf/>.

Grado	Porcentaje de estudiantes que alcanzaron cuatro de seis estándares de aptitud física	Porcentaje de estudiantes que alcanzaron cinco de seis estándares de aptitud física	Porcentaje de estudiantes que alcanzaron seis de seis estándares de aptitud física
5	N/A	N/A	N/A
7	25.4%	26.9%	25.4%
9	N/A	N/A	N/A

Nota: Las puntuaciones no se muestran cuando la cantidad de estudiantes que fueron examinados es diez o menos, ya sea porque la cantidad de estudiantes en esta categoría es muy pequeña para obtener una precisión estadística o para proteger la privacidad de los estudiantes.

## IV. Rendición de cuentas

### Índice de Rendimiento Académico

El Índice de Rendimiento Académico (conocido en inglés como API) es una medición anual del rendimiento y progreso académico estatal en las escuelas de California. Las calificaciones del índice API van de 200 a 1,000, con un objetivo estatal de 800. Puede encontrar información detallada sobre el índice API en la página web sobre el índice API que mantiene el CDE en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/ap/>.

### Rangos del Índice de Rendimiento Académico - Comparación de tres años

Esta tabla indica los rangos del índice API en escuelas estatales y en escuelas similares. El rango del índice API estatal varía de 1 a 10. El rango estatal de 1 significa que la escuela tiene una calificación del índice API del diez por ciento más bajo de todas las escuelas del estado, mientras que un rango estatal de 10 significa que la escuela tiene una calificación del índice API del diez por ciento más alto de todas las escuelas del estado.

El rango del índice API para escuelas similares compara una escuela con 100 "escuelas similares" estadísticamente comparadas. El rango de 1 de escuelas similares significa que el rendimiento académico de la escuela es comparable al de las diez escuelas con el rendimiento académico más bajo entre las 100 escuelas similares, mientras que un rango de escuelas similares de 10 significa que el rendimiento académico de la escuela es mejor que el de por lo menos 90 de las 100 escuelas similares.

Rango del índice API	2010	2011	2012
Estatal	3	3	4
Escuelas similares	10	10	10

### Aumento del Índice de Rendimiento Académico por grupo de estudiantes - Comparación de tres años

Grupo	Cambio real en el índice API 2010-11	Cambio real en el índice API 2011-12	Cambio real en el índice API 2012-13
Todos los estudiantes en la escuela	9	32	3
Negros o afroamericanos			
Indígenas americanos o nativos de Alaska			
Asiáticos			
Filipinos			
Hispanos o latinos	1	30	3
Nativos de Hawái u otra isla del Pacífico			
Blancos			
Dos o más razas			
Estudiantes de escasos recursos socioeconómicos	9	32	2
Estudiantes de inglés como segunda lengua	13	14	13
Estudiantes con discapacidades			

Nota: "N/D" significa que no hubo datos disponibles para el CDE o la agencia local de educación (LEA) que informar. "B" significa que la escuela no tuvo un índice API base válido y que no hay información sobre el aumento o el objetivo. "C" quiere decir que la escuela tuvo cambios demográficos significativos y que no hay información sobre el aumento o el objetivo.

### Aumento del Índice de Rendimiento Académico por grupo de estudiantes - Comparación del índice API de aumento del 2013

Esta tabla indica, por grupo de estudiantes, la cantidad de estudiantes incluidos en el índice API y en el índice API de aumento del 2013 en la escuela, en la agencia local de educación (LEA) y a nivel estatal.

Grupo	escuela	API Growth	LEA	API Growth	estado	API Growth
Todos los estudiantes en la escuela	217	768	539	792	4,655,989	790
Negros o afroamericanos	0		0		296,463	708
Indígenas americanos o nativos de Alaska	1		1		30,394	743
Asiáticos	2		5		406,527	906
Filipinos	0		0		121,054	867
Hispanos o latinos	212	766	523	790	2,438,951	744
Nativos de Hawái u otra isla del Pacífico	0		0		25,351	774
Blancos	2		9		1,200,127	853
Dos o más razas	0		1		125,025	824
Estudiantes de escasos recursos socioeconómicos	200	767	517	791	2,774,640	743
Estudiantes de inglés como segunda lengua	166	748	404	777	1,482,316	721
Estudiantes con discapacidades	24	614	85	698	527,476	615

### Progreso Anual Adecuado

La ley federal ESEA requiere que todas las escuelas y los distritos cumplan con los siguientes criterios del Progreso Anual Adecuado (conocido en inglés como AYP):

- Índice de participación en las evaluaciones basadas en los estándares estatales en las materias de Lengua y literatura en inglés (ELA) y Matemáticas
- Porcentaje de estudiantes a nivel competente en las evaluaciones basadas en los estándares estatales en las materias de Lengua y literatura en inglés (ELA) y Matemáticas
- Índice API como indicador adicional
- Índice de graduación (para escuelas secundarias)

Para obtener información detallada sobre el Progreso Anual Adecuado (AYP), incluyendo los índices de participación y los resultados porcentuales de estudiantes a nivel competente por grupo de estudiantes, visite la página web sobre el Progreso Anual Adecuado (AYP) que mantiene el CDE en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/ay/>.

### Progreso Anual Adecuado general y por criterios (año escolar 2012-13)

Criterios del Progreso Anual Adecuado (AYP)	Escuela	Distrito
Alcanzó el Progreso Anual Adecuado( AYP) en general	No	No
Alcanzó el índice de participación: Lengua y literatura en inglés	Yes	Yes
Alcanzó el índice de participación: Matemáticas	Yes	Yes
Alcanzó el porcentaje de estudiantes a nivel competente: Lengua y literatura en inglés	No	No
Alcanzó el porcentaje de estudiantes a nivel competente: Matemáticas	No	No
Alcanzó los criterios del índice API	Yes	Yes
Alcanzó el índice de graduación escolar	N/A	N/A

### Programa de Intervención Federal (año escolar 2013-14)

Las escuelas y los distritos que reciben financiamiento federal bajo el Título I ingresan al Mejoramiento de Programa (conocido en inglés como PI) si no alcanzan el Progreso Anual Adecuado (AYP) durante dos años consecutivos para la misma materia (Lengua y literatura en inglés o Matemáticas) o en el mismo indicador (índice API o índice de graduación). Después de ingresar al Mejoramiento de Programa (PI), las escuelas y los distritos avanzan al siguiente nivel de intervención por cada año adicional en que no alcancen el Progreso Anual Adecuado (AYP). Puede encontrar información detallada sobre la selección de escuelas para el Mejoramiento de Programa (PI) en la página web titulada PI Status Determinations (Determinaciones del estado de Mejoramiento de Programa [PI]) que mantiene el CDE en: <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/ay/tidetermine.asp>.

Indicador	Escuela	Distrito
Estado del Mejoramiento de Programa	In PI	In PI
Primer año del Mejoramiento de Programa	2004-2005	2004-2005
Año en el Mejoramiento de Programa	Year 5	Year 3
Cantidad de escuelas que participan actualmente en el Mejoramiento de Programa	N/A	1
Porcentaje de escuelas que participan actualmente en el Mejoramiento de Programa	N/A	50%

## V. Clima escolar

### Matriculación de estudiantes según el grado escolar (año escolar 2012-13)

Grado escolar	Cantidad de estudiantes
6.º Grado	74
7.º Grado	73
8.º Grado	85
Matriculación total	232

### Matriculación de estudiantes por grupo (año escolar 2012-13)

Grupo	Porcentaje de matriculación total
Negros o afroamericanos	0
Indígenas americanos o nativos de Alaska	0.4
Asiáticos	0.9
Filipino	0
Hispanos o latinos	97.8
Nativos de Hawái u otra isla del Pacífico	0
Bancos	0.9
Dos o más razas	0.00
Estudiantes de escasos recursos socioeconómicos	93.1
Estudiantes de inglés como segunda lengua	76.7
Estudiantes con discapacidades	12.1

### Promedio y distribución de la proporción de estudiantes por maestro (enseñanza secundaria)

Materia	Promedio de la proporción de estudiantes por maestr	Cantidad de clases* en 2010-11			Promedio de la proporción de estudiantes por maestro	Cantidad de clases* en 2011-12			Promedio de la proporción de estudiantes por maestro	Cantidad de clases* en 2012-13		
		1-22	23-32	33+		1-22	23-32	33+		1-22	23-32	33+
Inglés	33.1	1	4	6	25.2	6	4	4	8	14	4	4
Matemáticas	26	3	2	3	20.7	6	1	2	20	4	3	2
Ciencias	27.3	1	3	2	27	2	2	2	22	3	2	2
Ciencias sociales	27.4	3	1	5	26.7	2	3	2	22	3	3	1

\* La cantidad de clases indica cuántas aulas hay en cada categoría de tamaño (un rango del total de estudiantes por aula). A nivel de secundaria, esta información se basa en la materia en lugar del grado.

### Plan de seguridad escolar (año escolar 2012-13)



La Escuela Secundaria Cesar E. Chavez proporciona un ambiente ideal para que los estudiantes alcancen su potencial académico más alto. La meta del programa disciplinario de la Escuela Secundaria Cesar E. es de enseñar a los estudiantes una variedad de métodos para tratar asuntos. Técnicas de resolución para conflictos se utilizan para hacer hincapié un enfoque positivo para cambiar el comportamiento estudiantil. Un comportamiento estudiantil positivo se reafirma por medio de elogios y entusiasmos. Los miembros del plantel están totalmente a favor de reconocer a estudiantes cuando alcanzan el éxito o muestra un comportamiento positivo por medio del programa POWER.

Las mismas expectativas altas que la escuela tiene hacia sus académicas éstas también aplican al comportamiento, se espera que los estudiantes se comporten. Todas las reglas disciplinarias son procedimientos del centro escolar teniendo los conceptos de respeto hacia uno mismo, respeto hacia otras personas y respeto con la propiedad ajena para crear un ambiente tranquilo y seguro. Existen algunos incidentes de mala conducta en la escuela, sin embargo, se tiene a cabo un Plan Disciplinario.

El Plan Disciplinario se enfoca en el Directorio Estudiantil, el cual se envía a casa con los estudiantes al principio de cada año escolar. El plan se enfoca en los derechos y posibilidades del estudiante y encabeza expectativas específicas para un comportamiento que los estudiantes deben de seguir durante su estancia en la escuela. Todas las reglas están claramente definidas, justas y constantemente requeridas

### Suspensiones y expulsiones

Índice*	Escuela 2010-11	Escuela 2011-12	Escuela 2012-13	Distrito 2010-11	Distrito 2011-12	Distrito 2012-13
<b>suspensiones</b>	19.76	10.26	13.4	6.95		
<b>expulsiones</b>	0.4	0	0	0.13		

\* El índice de suspensiones y expulsiones se calcula dividiendo la cantidad total de incidentes entre la matriculación total.

## VI. Instalaciones escolares

### Condiciones de las instalaciones escolares y mejoras planificadas (año escolar 2013-14)

Construida en 2002. La Escuela Secundaria Cesar E. Chavez ofrece un plantel seguro, limpio y asegurado para los estudiantes, personal y visitas. Actualmente la Escuela Secundaria Cesar E. Chavez consiste de 18 salones de clase, una biblioteca, un laboratorio de computadoras, un salón de multiusos y una sala de maestros. Al momento que se publicó este reporte, el 100% de los sanitarios en la Escuela Secundaria Cesar E. Chavez se encontraban en muy buenas condiciones.

### Estado de las reparaciones en las instalaciones escolares (año escolar 2013-14)

Mediante el ajuste de datos más reciente (o equivalente), proporcionar la siguiente información:

- Determinación del estado de la reparación de los sistemas enumerados
- Descripción de cualquier mantenimiento necesario para garantizar una buena reparación
- El año y el mes en el que los datos fueron recopilados
- La calificación general

Sistema inspeccionado	Reparación necesaria y acción tomada o planificada			
	Bueno	Adecuado	Malo	
Sistemas: fugas de gas, calefacción, ventilación y aire acondicionado/sistemas mecánicos, desagües		—	—	
Interiores: Superficies internas		—	—	
Limpieza: limpieza general, infestación de insectos/alimañas		—	—	
Eléctrico: sistemas eléctricos		—	—	
Baños/bebederos: Baños, lavamanos, bebederos		—	—	
Seguridad: Seguridad contra incendios, materiales peligrosos		—	—	
Estructural: Daños estructurales, techos		—	—	
Exterior: patio de juegos/recinto escolar, ventanas/puertas/portones/cercas		—	—	

### Precio de Instalación Total (año escolar 2013-14)

	Ejemplar	Bueno	Adecuado	Malo
Calificación general		—	—	—

## VII. Maestros

### Maestros con acreditación

Maestros	Escuela 2010-11	Escuela 2011-12	Escuela 2012-13	Distrito 2012-13
Con acreditación completa	13	12	12	
Sin acreditación completa	0	0	0	
Que enseñan fuera de su área de competencia (con acreditación completa)	0	0	0	n/d

### Asignación incorrecta de maestros y puestos vacantes

Indicador	2011-12	2012-13	2013-14
Asignaciones incorrectas de maestros que enseñan inglés como segunda lengua	0	0	0
Total de asignaciones incorrectas de maestros*	0	0	0
Puestos de maestros vacantes	0	0	0

Nota: Las "asignaciones incorrectas" se refiere a la cantidad de puestos que ocupan maestros que carecen de autorización legal para enseñar ese nivel educativo, materia, grupo de estudiantes, etc.

\* El Total de asignaciones incorrectas de maestros incluye la cantidad de Asignaciones incorrectas de maestros que enseñan inglés como segunda lengua.

### Materias básicas impartidas por maestros altamente acreditados (año escolar 2012-13)

La Ley Federal de Educación Primaria y Preparatoria (conocida en inglés como ESEA), también conocida como la ley Que Ningún Niño se Quede Atrás (en inglés, NCLB), exige que todas las materias básicas sean impartidas por maestros altamente acreditados; es decir, que tengan al menos una licenciatura, una credencial de enseñanza de California y una competencia comprobada en la materia académica básica. Para obtener más información, consulte la página web titulada Improving Teacher and Principal Quality (en español, Mejoramiento de la calidad de maestros y directores) que mantiene el CDE en <http://www.cde.ca.gov/nclb/sr/tq/>.

Ubicación de las clases	Por ciento de Clases En Corazón Sujetos Académicos Porcentaje de clases en las que se enseñan las materias básicas impartidas por maestros altamente acreditados	Por ciento de Clases En Corazón Sujetos Académicos Porcentaje de clases en las que se enseñan las materias básicas impartidas por maestros que no están altamente acreditados
Esta escuela	100	
Todas las escuelas del distrito	100	
Escuelas del distrito de muy bajos recursos	100	
Escuelas del distrito de bajos recursos		

Nota: Las escuelas de muy bajos recursos se definen como aquellas escuelas con una elegibilidad estudiantil de aproximadamente 40 por ciento o más en el programa de comidas gratis o a precio reducido. Las escuelas de bajos recursos son aquellas que tienen una elegibilidad estudiantil de aproximadamente 39 por ciento o menos en el programa de comidas gratis o a precio reducido.

## VIII. Personal auxiliar

### Consejeros académicos y otro personal auxiliar (año escolar 2012-13)

Puesto	Número de FTE* Asignados a la escuela	Cantidad promedio de estudiantes por consejero académico
Consejero/a académico/a	0.3	232
Consejero/a (desarrollo social/conductual/profesional)	0	N/A
Maestro/a de bibliotecas multimedia (bibliotecario/a)	0	N/A
Personal de servicios de bibliotecas multimedia (asistente de maestro/a)	1	N/A
Psicólogo/a	0.5	N/A
Trabajador/a social	0	N/A
Enfermera/o	0.3	N/A
Especialista en problemas de audición/lenguaje/habla	0.3	N/A
Especialista en recursos (no de enseñanza)	1	N/A
Otro	0	N/A

Note: Cells shaded in black or with N/A values do not require data.

\* Un equivalente a un puesto de tiempo completo (conocido en inglés como FTE) es igual a un miembro del personal que trabaja a tiempo completo; un FTE también puede representar dos miembros del personal que trabajan el 50 por ciento del tiempo completo cada uno.

## IX. Plan de estudios y material didáctico

### Calidad, vigencia y disponibilidad de libros de texto y materiales didácticos (año escolar 2013-14)

Esta sección describe si los libros de texto y los materiales didácticos que se usan en la escuela se adoptaron recientemente; si hay suficientes libros de texto y materiales didácticos para cada estudiante, e información sobre el uso de algún otro programa de estudios auxiliar por parte de la escuela o libros de texto o materiales didácticos no adoptados.

Área del currículo requerido	Libros de texto y materiales didácticos/año de adopción	¿Adopción reciente?	Porcentaje de estudiantes que carecen de su propia copia asignada
<b>Lectura/Lengua y literatura</b>	Adoptado 2002 - La escuela tiene suficientes libros y en buenas condiciones al igual que materiales educativos para todos los estudiantes.	6o-8o: McDougal Littell	0%
<b>Matemáticas</b>	Adoptado 2002 - La escuela tiene suficientes libros y en buenas condiciones al igual que materiales educativos para todos los estudiantes.	6o Grado: Scott Foresman 7o Grado: Prentice Hall 8o Grado: Glencoe	0%
<b>Ciencias</b>	Adopted 2000 - La escuela tiene suficientes libros y en buenas condiciones al igual que materiales educativos para todos los estudiantes.	6o -8o: Holt	0%
<b>Historia y ciencias sociales</b>	Adopted 2006 - La escuela tiene suficientes libros y en buenas condiciones al igual que materiales educativos para todos los estudiantes.	6o -8o: Glencoe	0%
<b>Lengua extranjera</b>			0%
<b>Salud</b>	Adopted 2001 - La escuela tiene suficientes libros y en buenas condiciones al igual que materiales educativos para todos los estudiantes.	6o -8o: Glencoe	0%
<b>Artes visuales y escénicas</b>			0%
<b>Equipo para laboratorio de ciencias (9.º a 12.º grado)</b>			0%

## X. Finanzas escolares

## Gastos por estudiante y sueldos de los maestros por plantel (año fiscal 2011-12)

Nivel	Total de gastos por estudiante	Gastos por estudiante (complementarios/restringidos)	Gastos por estudiante (básicos/no restringidos)	Sueldo promedio de un maestro
Plantel	\$8,616	\$4,407	\$4,209	\$60,721
Distrito	N/A	N/A		\$62,200
Diferencia porcentual (plantel y distrito)	N/A	N/A		(\$2.38)
Estado	N/A	N/A	\$5,537	\$57,720
Diferencia porcentual (plantel y estado)	N/A	N/A	(\$23.98)	\$5.20

Note: Cells shaded in black or with N/A values do not require data.

Los gastos complementarios/restringidos se hacen con dinero cuyo uso está controlado por la ley o por un donante. El dinero que el distrito o la mesa directiva escolar designa para fines específicos no se considera dinero restringido. Los gastos básicos/no restringidos se hacen con el dinero cuyo uso, a excepción de pautas específicas, no está controlado por la ley ni por un donante.

Para obtener información detallada sobre los gastos de las escuelas en todos los distritos de California, visite la página web titulada Current Expense of Education & Per-pupil Spending (en español, Gasto actual de la educación y gastos por estudiante) que mantiene el CDE en <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/ec/>. Para obtener información sobre los salarios de los maestros en todos los distritos de California, consulte la página web titulada Certificated Salaries & Benefits (en español, Salarios y prestaciones certificados) que mantiene el CDE en <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>. Para buscar los gastos y salarios de un distrito escolar específico, consulte el sitio web de Ed-Data en: <http://www.ed-data.org>.

## Tipos de servicios financiados (año fiscal 2012-13)

Además de los fondos generales estatales, la Escuela Secundaria Cesar E. Chavez recibe fondos estatales y federales para los siguientes programas categóricos, educación especial y programas de apoyo:

- Transporte del hogar a la escuela
- Educación Especial
- Lotería
- Ayuda Económica de Impacto
- Título 1, Parte A - Bajos recursos e ignorados
- Título II - NCLB Título II PTA Enseñanza de calidad
- Título II, Parte D-Tecnología
- Título III Inglés limitado
- NCLB ARRA Título I
- Programa de Mejoramiento Estudiantil
- Federal, Derecho por UDC para la Educación Especial

## Sueldos del personal administrativo y maestros (año fiscal 2011-12)

Categoría	Importe del distrito	Promedio estatal para los distritos en la misma categoría
Sueldo de un maestro principiante	\$40,970	\$38,719
Sueldo de un maestro en el nivel medio	\$58,805	\$55,636
Sueldo de un maestro en el nivel más alto	\$73,390	\$70,796
Sueldo promedio de un director (educación primaria)	\$91,420	\$90,283
Sueldo promedio de un director (educación media)	\$91,420	\$94,674
Sueldo promedio de un director (educación secundaria)		\$85,183
Sueldo de un superintendente	\$120,345	\$104,271
Porcentaje del presupuesto correspondiente a los sueldos de maestros	0.38%	0.35%
Porcentaje del presupuesto correspondiente a los sueldos del personal administrativo	0.06%	0.07%

Para obtener información detallada sobre los salarios, consulte la página web titulada Certificated Salaries and Benefits (en español, Salarios y prestaciones certificados) que mantiene el CDE en <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>.

## XII. Programación y planificación instructivas

### Desarrollo profesional

Esta sección incluye información sobre la cantidad anual de días de escuela dedicados al desarrollo del personal para el periodo de tres años más reciente.

Durante los últimos tres años, el distrito ha dedicado tres días de entrenamientos por año para el personal escolar. El énfasis de los entrenamientos de personal ha sido en los logros estudiantiles con un enfoque en el desarrollo del idioma inglés para estudiantes aprendiendo inglés.